



BIBLIOTHÈQUE  
ET ARCHIVES  
NATIONALES  
DU QUÉBEC



## **Ça va venir découragez-vous pas, La Bolduc**

« Ça va venir découragez-vous pas »

Interprétée par La Bolduc

(Mary Travers)

© Domaine public

### **Documents patrimoniaux de BAnQ vus dans la vidéo**

#### **Publications**

« [Ce soir, au profit des pauvres](#) », *La Presse*, 7 avril 1932, p. 12.

Robert Lévesque, « [La Bolduc 40 ans après - La voix des prolétaires des années trente](#) », *Le Devoir*, 7 mars 1981, p. 20.

Joseph-Épiphanie Chalifour, [Atlas of Canada](#), Ottawa, ministère de l'Intérieur, 1915, planche 29.

Robert Lévesque, « [La la la la la Bolduc](#) », *La Vie en rose*, mars 1981, p. 10-12.

[Monument-National, Montréal](#), carte postale, Montréal, Montreal Import Co, s. d.

« ["Les ceintures fléchées"](#) », *La Presse*, 20 février 1928, p. 8.

Madame Édouard Bolduc, [La cuisinière](#), partition, Montréal, Radio Music Publishing Reg'd, [vers 1929], page couverture.

Henri Letondal, « [Une voix qui s'est tue - Madame Bolduc](#) », *Radiomonde*, 8 mars 1941, p. 9.

« [Madame Bolduc - Chansonnière populaire](#) », *La Revue populaire*, mars 1931, p. 15.

« [Record d'activité à la Bourse de New York](#) », *La Presse*, 24 octobre 1929, p. 1 et 24.

« [La panique est à son comble en Bourse](#) », *Le Devoir*, 29 octobre 1929, p. 3.

Madame Édouard Bolduc, [Ça va venir découragez-vous pas](#), partition, Montréal, Popular Music Pub. Ltd., [vers 1931].

« [L'histoire de la chanson "pop" de chez nous](#) », *Pop Jeunesse*, 11 mai 1974, p. 14-15.

« [Records de phonographes Starr - Madame Bolduc et sa musique à bouche](#) », *La Patrie*, 15 novembre 1930, p. 24.



BIBLIOTHÈQUE  
ET ARCHIVES  
NATIONALES  
DU QUÉBEC



Jacques Keable, « [La ligne de vie de la chanson canadienne](#) », *La Presse*, 9 décembre 1961, supplément 3, p. 3.

Pauline About, « [27 ans après sa mort, la Bolduc vit une nouvelle jeunesse](#) », *La Patrie*, 25 août 1968, p. 39.

« [Mme Édouard Bolduc, folkloriste, décédée](#) », *La Presse*, 21 février 1941, p. 35.

## Photos et documents d'archives

[Mary Travers](#), [vers 1932]. Collection Gilles Latulippe (MSS471, S8, D40). Photo: Famous studio.

[Mary Travers avec un chien](#), [vers 1968]. Fonds Comédie Canadienne, Théâtre de la Comédie Canadienne et Fondation Nationale de la Comédie (MSS461, S8, D132, P11). Photographe non identifié.

[Rue Sainte-Catherine Ouest à Montréal](#), 1900-[vers 1930] Collection Nelson Cazeils (P792, D5\_P05). Photo : Keystone View Company Manufacturers Publishers.

[Marché Bonsecours à Montréal](#), 1900-[vers 1930]. Collection Nelson Cazeils (P792, D5\_P07). Photo : Keystone View Company Manufacturers Publishers.

[Enfants sur une charrette à Newport](#), 1950. Fonds Lida Moser (P728, S1, D1, P12-2). Photo : Lida Moser.

[Rue de Chandler en Gaspésie](#), 1915. Fonds Vincent Dubuc (P60, S1, D3, P32). Photographe non identifié.

[Voiture sur une route de campagne en Gaspésie](#), [après 1910]. Fonds Famille Dubuc (P1, D172, P17-8). Photographe non identifié.

[Mary Travers avec un chat](#), épreuve produite vers 1968 (épreuve originale non datée). Fonds Comédie Canadienne, Théâtre de la Comédie Canadienne et Fondation Nationale de la Comédie (MSS461, S8, D132, P13). Photographe non identifié.

[Havre de pêche de Newport](#), 1955. Fonds Ministère de la Culture et des Communications (E6, S7, SS1, D2686, P2240-55H). Photo : Gustave Bédard.

[Acte de mariage de Marie Travers et Édouard Bolduc](#), 17 août 1914. Fonds Cour supérieure, District judiciaire de Montréal, état civil (CE601, S7).



BIBLIOTHÈQUE  
ET ARCHIVES  
NATIONALES  
DU QUÉBEC



[Mary Travers en costume de scène](#), [vers 1968]. Fonds Comédie Canadienne, Théâtre de la Comédie Canadienne et Fondation Nationale de la Comédie (MSS461, S8, D132, P14).  
Photographe non identifié.

[Animateur dans un studio de radio de CKAC à Montréal](#), [1930-1945]. Fonds La Presse (P833, S3, D826\_0012\_1). Photographe non identifié.

[Déneigement de la rue Dorchester Est à Montréal, près de l'église Saint-Pierre](#), 1939. Fonds La Presse (P833, S3, D301\_0001\_1). Photographe non identifié.

[Garçons travaillant dans une manufacture d'allumettes de Saint-Casimir](#), [vers 1910-vers 1915]. Collection Fernand Chevalier (P711, S3, P15). Photographe non identifié.

[Ouvrières et ouvriers travaillant dans une manufacture d'allumettes de Saint-Casimir](#), [vers 1910-vers 1915]. Collection Fernand Chevalier (P711, S3, P14). Photographe non identifié.

[Ouvriers construisant un système d'égouts dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce à Montréal](#), 1<sup>er</sup> septembre 1938. Fonds Conrad Poirier (P48, S1, P2890). Photo : Conrad Poirier.

[Chômeurs effectuant des travaux à l'île Sainte-Hélène](#), [193-]. Fonds La Presse (P833, S3, D1033\_0003\_1, 0005\_1). Photographe non identifié.

[Partie de cartes entre amies](#), [1942]. Fonds Rodolphe Léger (P28, D210). Photographe non identifié.

[Famille Couture s'amusant à un jeu de société](#), [194-?]. Fonds Léon Couture (P114, S1, D6\_P01).  
Photographe non identifié.

[Veillée de danse traditionnelle avec musiciens à l'île d'Orléans](#), vers 1950. Fonds George A. Driscoll (P630, S6, D13151\_1). Photo : George A. Driscoll.

[Congrès du club des 4H à Rimouski](#), 1943. Fonds Ministère de la Culture et des Communications (E6, S7, SS1, D2, P14143). Photo : Paul Carpentier.

[Enfants dansant une step dance amérindienne](#), [vers 1920]. Collection Julienne Sioui (P907, P23). Photographe non identifié.

[Documents de tournée de La Bolduc](#), 1937. Fonds Cour supérieure, District de Montréal (TP11, S2, SS2, SSS2).

[Hôtel de ville de Chicoutimi](#), [1938]. Fonds La Presse (P833, S3, D204\_0024\_1). Photo : Gaston Desbiens.

[Hôtel Victoria - Rivière-du-Loup, Que](#), carte postale, Rivière-du-Loup, S. Belle, [vers 1905-vers 1910]. Collection Magella Bureau (P547, S1, SS1, SSS1, D368).



BIBLIOTHÈQUE  
ET ARCHIVES  
NATIONALES  
DU QUÉBEC



[Gilles Vigneault](#), 7 août 1967. Fonds La Presse (P833, S2, D5415\_0009\_1). Photo : Réal St-Jean.

[Clémence DesRochers](#), 6 juin 1967. Fonds La Presse (P833, S2, D1574\_0012\_1). Photo : René Picard.

[Pauline Julien](#), 26 janvier 1963. Fonds La Presse (P833, S2, D2839\_0001\_1). Photo : Yves Beauchamp.

[Pique-nique des travailleurs du syndicat de Saint-Henri à l'île Sainte-Hélène](#), 21 juillet 1937. Fonds Conrad Poirier (P48, S1, P1195). Photo : Fonds Conrad Poirier.

[Monsieur et Madame Édouard Bélanger dans leur cuisine au Bic](#), 1954. Fonds Ministère de la Culture et des Communications (E6, S7, SS1, D6, P1436-54H). Photo : Omer Beaudoin.

[Cours d'art culinaire à Saint-Maurice de Champlain](#), 1950. Fonds Ministère de la Culture et des Communications (E6, S7, SS1, D2, P75438). Photo : Omer Beaudoin.

[Rue Saint-Hubert au coin de la rue Beaubien à Montréal](#), [1928]. Fonds La Presse (P833, S3, D867\_0005\_1). Photographe non identifié.

[Rue Beaudoin à Saint-Henri](#), 29 août 1945. Fonds Conrad Poirier (P48, S1, P11908). Photo : Conrad Poirier.

[Ouvriers d'înant au camp 2 à Rimouski](#), 1944. Fonds Ministère de la Culture et des Communications (E6, S7, SS1, D2, P22128). Photo : J. W. Michaud.

[Route vers Ruisseau-Castor en Gaspésie](#), 3 juillet 1947. Fonds J.-Gérard Lacombe (P24, S4, D161, P8). Photo : J.-Gérard Lacombe.

[Manufactures du quartier Maisonneuve à Montréal](#), [191-?]. Fonds La Presse (P833, S3, D610\_0007\_1, 0008\_1). Photographe non identifié.

[Ouvriers de Rouyn-Noranda](#), [1930-1970]. Fonds Comité du 50<sup>e</sup> anniversaire de Rouyn-Noranda (P34, S3, D42\_P061). Photographe non identifié.

[Enfants jouant dans la ruelle Lepage à Sherbrooke](#), 1963. Fonds Jacques Darche (P5, S2, SS2, D15). Photo : Jacques Darche.